

(Year) (Month) (Day)

履歴書 (履歴书)

年 月 日

フリガナ (日语注音)		シャシ (写真)	
シメイ (姓名)		(照片)	
セインガツピ 生年月日 (生日)		※	
年	月	日	ウマレ (満才)
年	月	日	オトコ (男)
ゲンジュショ 現住所		デンワバンゴウ 電話番号 (电话号码)	
〒		— —	
ケイタイ 携帯		バンゴウ 番号 (手机号码)	
〒		— —	
レンラクサキ (ゲンジュウシヨイガイ レンラク キボウ バアイ キニュー) 連絡先 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入) (希望与现住所以外的地方联系时)			
〒			
デンワバンゴウ 電話番号 (电话号码)		— —	

年	月	ガク 学歴 (学 历)
年	月	シヨク 職歴 (职 历)

年	月	メンキョ 免許・資格 (执照·资格)
ザイニチ 在日年数	年	月 (个月)
ザイリュウキゲン 在留期限	年	月 日
ザイリュウシカク 在留資格		

シボウ 志望の動機・特技・スポーツ等 (志愿的动机·特长·体育等)	ツウキン 通勤時間 (上下班时间)
	ヤク 約時間分 (小时)
	フヨウカソクカズ 扶養家族数 (配偶者以外の扶养家属人数)
	人
ハイグウシャ 配偶者	ハイグウシャ 配偶者の扶养義務 (配偶者的扶养义务)
※ 有・無 (无)	※ 有・無 (无)

ホンニン
本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他の希望があれば記入)

(对于工资、工作种类、工作时间、工作地点等有具体要求时填写)

Precaución 1.鉛筆以外の黒の筆記具で記入。(请用黑色圆珠笔填写。)

2.数字はアラビア数字で、文字は出来るだけ日本語で書く。(填写数字时用阿拉伯数字, 填写文字时尽量用日语。)

3.※のところは、該当するものを○で囲む。(请在※的地方的适当处打个圈。)

中国語 (中文)